

Texte 3 – Jean Giono : *Notes sur l'affaire Dominici*

Le grand écrivain Jean Giono assiste en 1954 au procès de Gaston Dominici pour la revue Art.

Les mots. Nous sommes dans un procès de mots. Pour accuser, ici, il n'y a que des mots ; l'interprétation de mots placés les uns à côté des autres dans un certain ordre. Pour défendre également. Dès la première suspension d'audience, je dis à l'Avocat général Rozan ce que j'ai compris tout de suite (qu'il a compris aussi) : nous sommes dans un total malentendu de syntaxe. [...]

Exemple (à la reprise d'audience, tout de suite après ma remarque):

LE PRÉSIDENT, s'adressant à l'Accusé. — Êtes-vous allé au pont? (Il s'agit du pont du chemin de fer.)

L'ACCUSÉ. — Allée ? Il n'y a pas d'allée, je le sais, j'y suis été.

Pour lui qui n'emploie jamais le verbe aller, pour dire : aller au pont, aller à la vigne, aller à la ville, il croit qu'il s'agit de substantifs : une allée, une allée d'arbres, une allée de vignes ; et il répond : il n'y a pas d'allée, je le sais, j'y suis été. Or, comme il est surpris par la phrase du Président (combien anodine cependant, et j'ajoute que le Président ne pouvait pas s'exprimer autrement — moi-même si j'avais eu à formuler la question, je l'aurais faite de la même façon que lui) — comme il est surpris par la forme de la phrase, qu'il y a un mot qu'il ne comprend pas tout de suite, il hésite avant de répondre, il se trouble. On interprète ce trouble.

Entendons-nous : ce n'est pas de là que surgira une erreur judiciaire. Nous verrons cependant plus loin qu'en déplaçant un petit pronom, ou en mettant au pluriel ce qui est au singulier, on anéantit complètement une phrase accusatrice et terrible.

Jean Giono, *Notes sur l'affaire Dominici* (1955)

1) Complétez cette biographie de Jean Giono :

Jean Giono est né en _____ d'un père qui exerçait le métier de _____. Il est originaire de la région de la _____. Il a participé à la _____ guerre mondiale et est devenu par la suite p _____. Il évoquera cette expérience traumatisante de la guerre dans le roman le _____. Jusqu'en 1929, il exerce le métier d'_____. En 1929, il publie le roman C_____, puis en 1930 R_____. Certains de ces romans sont adaptés au cinéma par M _____ P _____. A la libération, il passe 5 mois en _____, car _____. Il publie après la 2nde guerre mondiale des romans comme Un h _____ sur _____ et Un __ sans d _____. Il est élu à _____ en 1954. Il meurt en _____.

2) Pourquoi Giono semble-t-il remettre en question la culpabilité de Dominici ?

3) Pourquoi Dominici a-t-il été néanmoins condamné ?

4) Quels éléments nous montrent que Giono écrit davantage comme un romancier que comme un journaliste ?

5) Quelle est la critique formulée contre la justice par Giono ?
